

Periodo ipotetico

10/04/2022 11:13:06

FAQ Article Print

Category:	DICO	Votes:	1
State:	public (all)	Result:	100.00 %
Language:	it	Last update:	16:14:08 - 01/12/2018

Keywords

periodo ipotetico dell'irrealità, consecutio temporum, congiuntivo, condizionale

Quesito (public)

Vorrei sapere se è corretta questa frase: "Se desideri così tanto che lui faccia questo, forse non avresti dovuto chiederglielo in questo modo."

Risposta (public)

Sì, è corretta. È un tipico esempio di periodo ipotetico misto, che combina, in questo caso, caratteristiche del periodo dell'irrealità con quelle del periodo della realtà.

La versione più formale, dell'irrealità, sarebbe stata: "se avessi desiderato... che lui facesse...", oppure, molto informalmente: "se desideravi... che lui faceva". La versione da Lei proposta va benissimo, in quanto combina il verbo dell'apodosi (o reggente) al condizionale passato ("avresti dovuto", tipico del periodo ipotetico dell'irrealità), come se fosse definitivamente tramontata l'ipotesi che "lui facesse questo", e l'atteggiamento del desiderio, ben ancora presente e reale, che lui, con un comportamento diverso del/della richiedente, possa ancora farlo... Morale della favola: non è mai troppo tardi, e gli usi linguistici, talora, rivelano ben più di quanto crediamo sui nostri desideri reconditi.

Fabio Rossi